

# **ESS Chassis System Kit Savage CIP 338 Lapua Magnum RH requires 3.85" magazine - MDT ESS Chassis System Kit Savage LA CIP 338 Lapua Magnum RH White**

The rifle (system) and scope shown in the picture are not for sale and are not included. Only the chassis is included in the delivery.

Ultimate ergonomics and features! ESS Chassis System Kit includes a 15" forend, an adjustable buttstock and an AR pistol grip, only a magazine should be purchased separately.

- The buttstock is fully adjustable including lateral adjustment for the butt-pad and the cheek rest. Cheek rest height and butt-pad length-of-pull are adjustable by thumb wheels.
- V-block bedding system to form a solid and reliable base for the rifle action.
- The magazine well has been refined for easy insertion of the magazine.
- Ambidextrous, easy reach magazine latch – can be operated with trigger finger or left hand.
- Barricade stop in front of the magazine to prevent putting pressure on the magazine.
- Compatible with all non-beavertail AR pattern pistol grips. Beavertail grips will fit with minor trimming.

NO IMAGE  
AVAILABLE

## **Attributes**

- Name: MDT ESS Chassis System Kit Savage LA CIP 338 Lapua Magnum RH White
- Manufacturer: MDT
- Product no.: EU2007547
- Mfr. No.: 104620-WHT
- Action Type: Long
- Color: White
- Hand (RH LH): Right
- Make: Savage
- Material: Aluminum
- Model: 110,111,112,116
- Style: Chassis
- Delivery weight: 2.1kg
- UPC: 682131932148

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das MDT ESS Chassis System Kit Savage CIP 338 Lapua Magnum RH](#)
- [English: MDT ESS Chassis System Kit Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Kit del Sistema de Chasis MDT ESS Savage CIP 338 Lapua Magnum RH](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Kit de Système de Châssis MDT ESS](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza del Kit del Sistema Chassis MDT ESS](#)
- [Norsk: MDT ESS Chassis System Kit Sikkerhetsinstruksjonsguide](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Zestawu Systemu Chassis MDT ESS Savage CIP 338 Lapua Magnum RH](#)
- [Suomi: MDT ESS Chassis System Kit Savage CIP 338 Lapua Magnum RH Turvaohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för MDT ESS Chassis System Kit Savage CIP 338 Lapua Magnum RH](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání MDT ESS Chassis System Kit](#)

# Sicherheitshinweise für das MDT ESS Chassis System Kit Savage CIP 338 Lapua Magnum RH

## Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des MDT ESS Chassis System Kits für das Savage CIP 338 Lapua Magnum RH. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Ihnen eine verbesserte Ergonomie und Funktionalität zu bieten. Bitte lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um eine sichere Nutzung zu gewährleisten.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass das Produkt vor der Verwendung auf sichtbare Schäden oder Mängel überprüft wird.
- Verwenden Sie das ChassisSystem nur gemäß den Anweisungen in diesem Handbuch.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und anderen unbefugten Personen.
- Beachten Sie alle lokalen Gesetze und Vorschriften bezüglich der Verwendung von Schusswaffen und Zubehör.
- Informieren Sie sich über Sicherheitsprotokolle im Umgang mit Schusswaffen, bevor Sie das Produkt verwenden.

## Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Verwenden Sie nur Magazine, die für das MDT ESS Chassis System Kit geeignet sind (3.85" Magazin).
- Achten Sie darauf, dass der Schaft und die Wangenauflage korrekt eingestellt sind, um Verletzungen oder Unfälle zu vermeiden.
- Vergewissern Sie sich, dass der VBlockBettungssystem korrekt installiert ist, um eine solide Basis für den Gewehrlauf zu gewährleisten.
- Überprüfen Sie den Magazinverschluss vor jedem Gebrauch, um sicherzustellen, dass er ordnungsgemäß funktioniert.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen stehen.

## Anweisungen für Installation und Nutzung

### 1. Installation des ChassisSystems:

- Entfernen Sie das bestehende System von Ihrem Gewehr.
- Befestigen Sie das MDT ESS Chassis gemäß den Anweisungen in der Montageanleitung.
- Stellen Sie sicher, dass alle Schrauben und Befestigungen fest angezogen sind.

### 2. Einstellung des Schafts:

- Passen Sie die Höhe der Wangenauflage mit den Daumenrädern an.
- Verstellen Sie die Länge des Schafts nach Ihren Bedürfnissen.
- Stellen Sie die seitliche Anpassung der Schaftkappe ein, um den Komfort zu maximieren.

### 3. Magazin einsetzen:

- Schieben Sie das Magazin in den vorgesehenen Bereich, bis es einrastet.
- Überprüfen Sie den Magazinverschluss, um sicherzustellen, dass das Magazin sicher sitzt.

### 4. Sicherheitsüberprüfung:

- Überprüfen Sie vor der Verwendung, ob alle Teile korrekt montiert und gesichert sind.

- Führen Sie eine Funktionstest durch, um sicherzustellen, dass alle Mechanismen ordnungsgemäß arbeiten.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorgen Sie das ChassisSystem und alle zugehörigen Teile gemäß den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Metallabfällen.
- Stellen Sie sicher, dass alle nicht mehr benötigten Teile sicher und umweltfreundlich entsorgt werden.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Fragen oder weitere Unterstützung zu Ihrem MDT ESS Chassis System Kit wenden Sie sich bitte an den Händler oder Hersteller, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Es ist wichtig, dass Sie bei Sicherheitsanfragen einen EUbasierten Kontakt haben.

## **Schlussfolgerung**

Durch die Beachtung dieser Sicherheitshinweise können Sie sicherstellen, dass Ihr MDT ESS Chassis System Kit sicher und effektiv verwendet wird. Denken Sie daran, regelmäßig die Sicherheitsrichtlinien zu überprüfen und sicherzustellen, dass das Produkt in einwandfreiem Zustand ist. Ihre Sicherheit hat oberste Priorität!

# MDT ESS Chassis System Kit Safety Instruction Guide

## Introduction

Thank you for choosing the MDT ESS Chassis System Kit for your Savage Arms rifle. This guide provides essential safety instructions, installation guidelines, and important information to ensure safe and effective use of the product. Please read this guide carefully before use.

## General Safety Guidelines

- Always ensure that the rifle is unloaded before handling the chassis system.
- Use the chassis system only with compatible firearms as specified by the manufacturer.
- Keep the chassis system and all accessories out of the reach of children and unauthorized users.
- Regularly inspect the chassis system for any signs of wear or damage. Do not use if damaged.
- Follow all local laws and regulations regarding firearm storage and usage.
- Always wear appropriate safety gear, including eye protection, when using firearms.

## Specific Safety Precautions for Use

- Ensure that the magazine is properly inserted before attempting to load ammunition.
- Be cautious when adjusting the buttstock and cheek rest; ensure that adjustments do not interfere with the operation of the rifle.
- When using the barricade stop, ensure that it is positioned correctly to prevent unintentional pressure on the magazine.
- If using beavertail grips, ensure that any modifications do not compromise the integrity of the chassis system.
- Familiarize yourself with the ambidextrous magazine latch to ensure safe operation with either hand.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Installation of the Chassis System:

- Remove the existing stock from your Savage Arms rifle.
- Align the rifle action with the Vblock bedding system in the ESS chassis.
- Secure the action using the provided screws, ensuring a snug fit.
- Install the magazine well, ensuring it is properly aligned for easy magazine insertion.

### 2. Adjusting the Buttstock:

- To adjust the length of pull, turn the thumb wheel located on the butt pad.
- For lateral adjustment, loosen the corresponding thumb wheel and reposition the butt pad as needed.

### 3. Setting the Cheek Rest:

- Adjust the height of the cheek rest using the thumb wheel located at the rear of the stock.
- Ensure that the cheek rest is positioned for optimal sight alignment.

### 4. Using the Magazine:

- Insert the magazine into the magazine well until you hear a click, indicating it is securely in place.
- To release the magazine, press the ambidextrous magazine latch using your trigger finger or left

hand.

#### **5. Final Checks:**

- Before using the rifle, perform a function check to ensure all components are operating correctly.
- Always verify that the rifle is unloaded before any adjustments or maintenance.

## **Disposal Instructions**

- Dispose of the chassis system and any accessories in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the chassis system in regular household waste.
- If the product is damaged, contact your local waste management authority for proper disposal methods.

## **Contact Information for Further Support**

For any further inquiries regarding safety or usage of the MDT ESS Chassis System Kit, please reach out to the appropriate support channels provided by your retailer or manufacturer.

## **Conclusion**

Following these safety instructions will help ensure a safe and enjoyable experience with your MDT ESS Chassis System Kit. Always prioritize safety and compliance with local laws when handling firearms. Thank you for your attention to these important guidelines.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para el Kit del Sistema de Chasis MDT ESS Savage CIP 338 Lapua Magnum RH

## Introducción

Gracias por elegir el Kit del Sistema de Chasis MDT ESS para tu rifle Savage. Este producto ha sido diseñado para ofrecerte ergonomía y características avanzadas, pero es importante que lo uses de manera segura. Esta guía te proporcionará información esencial sobre la seguridad, el uso y el mantenimiento del producto, cumpliendo con las regulaciones de seguridad de productos de la Unión Europea (GPSR).

## Directrices Generales de Seguridad

- **Uso Seguro del Producto:** Asegúrate de seguir todas las instrucciones de uso y advertencias incluidas en este manual.
- **Recalls Mejorados:** Mantente informado sobre posibles retiradas de productos. Consulta regularmente la plataforma Safety Gate de la UE.
- **Compras en Línea:** Si compras este producto en línea, asegúrate de que el vendedor cumpla con los requisitos de seguridad establecidos.
- **Enfoque Especial en el Consumidor:** Este producto no es adecuado para niños. Mantén el chasis y sus componentes fuera del alcance de menores.
- **Punto de Contacto en la UE:** Para cualquier consulta de seguridad, asegúrate de tener acceso a un punto de contacto en la UE.
- **Alertas Rápidas:** Consulta la plataforma Safety Gate para recibir actualizaciones sobre productos inseguros.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Identificación de Peligros Potenciales:**
  - El uso inadecuado del chasis puede resultar en lesiones o daños.
  - Asegúrate de que el cargador y los componentes estén instalados correctamente antes de utilizar el rifle.
- **Instrucciones para Evitar Riesgos:**
  - No utilices el chasis si observas daños visibles en el material.
  - Asegúrate de que el cargador esté completamente insertado antes de disparar.
  - Siempre apunta el rifle en una dirección segura y nunca hacia personas o animales.
- **Advertencias Específicas:**
  - Este producto está diseñado para usuarios diestros. Si eres zurdo, asegúrate de seguir las instrucciones específicas para adaptaciones.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### Instalación

#### 1. Preparación:

- Reúne todas las herramientas necesarias para la instalación.
- Asegúrate de que el área de trabajo esté limpia y libre de obstrucciones.

#### 2. Montaje del Forend:

- Retira el forend existente del rifle.

- Instala el forend de 15" del kit asegurándote de que esté bien ajustado.

### 3. **Instalación de la Culata:**

- Retira la culata original y coloca la culata ajustable del kit.
- Ajusta la longitud de tirón y la altura del reposacabezas a tu preferencia utilizando las ruedas de pulgar.

### 4. **Colocación del Empuñadura de Pistola:**

- Si utilizas una empuñadura de pistola de patrón AR, asegúrate de que esté correctamente instalada.

### 5. **Verificación Final:**

- Revisa que todos los componentes estén firmemente instalados y ajustados antes de usar el rifle.

## **Uso**

#### • **Carga del Rifle:**

- Inserta el cargador en el pozo del cargador, asegurándote de que encaje correctamente.

#### • **Ajustes Durante el Uso:**

- Realiza los ajustes de la culata mientras sostienes el rifle de manera segura.

#### • **Disparo:**

- Asegúrate de que el área esté despejada y sigue todas las normas de seguridad al disparar.

## **Instrucciones para la Eliminación**

#### • **Eliminación de Componentes:**

- Si decides deshacerte del chasis o sus componentes, asegúrate de hacerlo de manera responsable.
- Consulta las regulaciones locales sobre la eliminación de productos de aluminio y otros materiales.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para consultas adicionales sobre seguridad o uso del producto, asegúrate de tener acceso a un punto de contacto en la UE. Consulta la plataforma Safety Gate para obtener más información sobre productos inseguros y retiros.

Recuerda que tu seguridad es lo más importante. Sigue estas instrucciones cuidadosamente para disfrutar de tu Kit del Sistema de Chasis MDT ESS de manera segura y responsable.

# Guide de Sécurité pour le Kit de Système de Châssis MDT ESS

## Introduction

Merci d'avoir choisi le Kit de Système de Châssis MDT ESS pour ton fusil Savage Arms. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles, des directives d'installation et des informations importantes pour garantir une utilisation sûre et efficace du produit. Merci de lire ce guide attentivement avant utilisation.

## Directives de Sécurité Générales

- Assure-toi toujours que le fusil est déchargé avant de manipuler le système de châssis.
- Utilise le système de châssis uniquement avec des armes à feu compatibles, comme spécifié par le fabricant.
- Garde le système de châssis et tous les accessoires hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Inspecte régulièrement le système de châssis pour tout signe d'usure ou de dommage. Ne pas utiliser s'il est endommagé.
- Suis toutes les lois et réglementations locales concernant le stockage et l'utilisation des armes à feu.
- Porte toujours un équipement de sécurité approprié, y compris une protection oculaire, lors de l'utilisation des armes à feu.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Assure-toi que le chargeur est correctement inséré avant de tenter de charger des munitions.
- Fais attention lorsque tu ajustes la crosse et le repose-joues ; assure-toi que les ajustements n'interfèrent pas avec le fonctionnement du fusil.
- Lors de l'utilisation de l'arrêt de barricade, assure-toi qu'il est positionné correctement pour éviter une pression involontaire sur le chargeur.
- Si tu utilises des poignées beavertail, assure-toi que toute modification ne compromet pas l'intégrité du système de châssis.
- Familiarise-toi avec le verrou de chargeur ambidextre pour assurer une opération sûre avec les deux mains.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Installation du Système de Châssis :

- Retire la crosse existante de ton fusil Savage Arms.
- Aligne l'action du fusil avec le système de lit Vblock dans le châssis ESS.
- Fixe l'action à l'aide des vis fournies, en veillant à un ajustement solide.
- Installe le puits de chargeur, en t'assurant qu'il est correctement aligné pour une insertion facile du chargeur.

### 2. Ajustement de la Crosse :

- Pour ajuster la longueur de tir, tourne la molette située sur le pad de crosse.
- Pour un ajustement latéral, desserre la molette correspondante et repositionne le pad de crosse selon les besoins.

### 3. Réglage du Repose-joues :

- Ajuste la hauteur du repose-joues à l'aide de la molette située à l'arrière de la crosse.

- Assure-toi que le repose-joues est positionné pour un alignement optimal de la vue.

#### **4. Utilisation du Chargeur :**

- Insère le chargeur dans le puits de chargeur jusqu'à ce que tu entendes un clic, indiquant qu'il est en place.
- Pour libérer le chargeur, appuie sur le verrou de chargeur ambidextre avec ton doigt de la gâchette ou ta main gauche.

#### **5. Vérifications Finales :**

- Avant d'utiliser le fusil, effectue une vérification de fonctionnement pour t'assurer que tous les composants fonctionnent correctement.
- Vérifie toujours que le fusil est déchargé avant tout ajustement ou maintenance.

## **Instructions de Mise au Rebut**

- Dispose du système de châssis et de tous les accessoires conformément aux réglementations locales.
- Ne pas jeter le système de châssis dans les déchets ménagers ordinaires.
- Si le produit est endommagé, contacte ton autorité locale de gestion des déchets pour les méthodes de mise au rebut appropriées.

## **Conclusion**

Suivre ces instructions de sécurité t'aidera à garantir une expérience sûre et agréable avec ton Kit de Système de Châssis MDT ESS. Priorise toujours la sécurité et le respect des lois locales lors de la manipulation des armes à feu. Merci de prêter attention à ces directives importantes.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza del Kit del Sistema Chassis MDT ESS

## Introduzione

Grazie per aver scelto il Kit del Sistema Chassis MDT ESS per il tuo fucile Savage Arms. Questa guida fornisce istruzioni di sicurezza essenziali, linee guida per l'installazione e informazioni importanti per garantire un uso sicuro ed efficace del prodotto. Si prega di leggere attentamente questa guida prima dell'uso.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati sempre che il fucile sia scarico prima di maneggiare il sistema chassis.
- Utilizza il sistema chassis solo con armi compatibili come specificato dal produttore.
- Tieni il sistema chassis e tutti gli accessori fuori dalla portata di bambini e utenti non autorizzati.
- Ispeziona regolarmente il sistema chassis per eventuali segni di usura o danni. Non utilizzare se danneggiato.
- Segui tutte le leggi e i regolamenti locali riguardanti la conservazione e l'uso delle armi da fuoco.
- Indossa sempre l'equipaggiamento di sicurezza appropriato, inclusa la protezione per gli occhi, quando utilizzi armi da fuoco.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Assicurati che il caricatore sia correttamente inserito prima di tentare di caricare le munizioni.
- Fai attenzione quando regoli il calcio e il poggiaaguancia; assicurati che le regolazioni non interferiscano con il funzionamento del fucile.
- Quando utilizzi il gancio di barricata, assicurati che sia posizionato correttamente per prevenire pressioni involontarie sul caricatore.
- Se utilizzi impugnature a beavertail, assicurati che eventuali modifiche non compromettano l'integrità del sistema chassis.
- Familiarizzati con il gancio del caricatore ambidestro per garantire un'operazione sicura con entrambe le mani.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Installazione del Sistema Chassis:

- Rimuovi il calcio esistente dal tuo fucile Savage Arms.
- Allinea l'azione del fucile con il sistema di lettura Vblock nel chassis ESS.
- Fissa l'azione utilizzando le viti fornite, assicurandoti che sia ben serrata.
- Installa il pozzetto del caricatore, assicurandoti che sia correttamente allineato per un facile inserimento del caricatore.

### 2. Regolazione del Calcio:

- Per regolare la lunghezza di tiro, ruota la manopola situata sul pad del calcio.
- Per la regolazione laterale, allenta la manopola corrispondente e riposiziona il pad del calcio come necessario.

### 3. Impostazione del Poggiaaguancia:

- Regola l'altezza del poggiaaguancia utilizzando la manopola situata nella parte posteriore del calcio.
- Assicurati che il poggiaaguancia sia posizionato per un allineamento ottimale della vista.

#### **4. Utilizzo del Caricatore:**

- Inserisci il caricatore nel pozzetto del caricatore fino a sentire un clic, che indica che è saldamente in posizione.
- Per rilasciare il caricatore, premi il gancio ambidestro del caricatore utilizzando il dito indice o la mano sinistra.

#### **5. Verifiche Finali:**

- Prima di utilizzare il fucile, esegui un controllo funzionale per assicurarti che tutti i componenti funzionino correttamente.
- Verifica sempre che il fucile sia scarico prima di qualsiasi regolazione o manutenzione.

## **Istruzioni per lo Smaltimento**

- Smaltisci il sistema chassis e qualsiasi accessorio in conformità con le normative locali.
- Non smaltire il sistema chassis nei normali rifiuti domestici.
- Se il prodotto è danneggiato, contatta l'autorità locale per la gestione dei rifiuti per i metodi di smaltimento appropriati.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto**

Per qualsiasi ulteriore richiesta riguardante la sicurezza o l'uso del Kit del Sistema Chassis MDT ESS, ti preghiamo di contattare i canali di supporto appropriati forniti dal tuo rivenditore o produttore.

## **Conclusione**

Seguire queste istruzioni di sicurezza contribuirà a garantire un'esperienza sicura e piacevole con il tuo Kit del Sistema Chassis MDT ESS. Ricorda sempre di dare priorità alla sicurezza e di rispettare le leggi locali quando maneggi le armi da fuoco. Grazie per la tua attenzione a queste importanti linee guida.

# MDT ESS Chassis System Kit

## Sikkerhetsinstruksjonsguide

### Introduksjon

Takk for at du valgte MDT ESS Chassis System Kit for din Savage Arms rifle. Denne guiden gir viktige sikkerhetsinstruksjoner, installasjonsretningslinjer og viktig informasjon for å sikre trygg og effektiv bruk av produktet. Vennligst les denne guiden nøye før bruk.

### Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg alltid for at riflen er avlastet før håndtering av chassissystemet.
- Bruk chassissystemet kun med compatible våpen som spesifisert av produsenten.
- Hold chassissystemet og alle tilbehør utilgjengelig for barn og uautoriserte brukere.
- Inspiser regelmessig chassissystemet for tegn på slitasje eller skade. Ikke bruk hvis det er skadet.
- Følg alle lokale lover og forskrifter angående oppbevaring og bruk av skytevåpen.
- Bruk alltid passende sikkerhetsutstyr, inkludert øyevern, når du bruker skytevåpen.

### Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Sørg for at magasinet er riktig satt inn før du prøver å laste ammunisjon.
- Vær forsiktig når du justerer kolben og kinnstøtten; sørg for at justeringene ikke hindrer riflens drift.
- Når du bruker barricade stop, sørg for at den er plassert riktig for å forhindre utilsiktet trykk på magasinet.
- Hvis du bruker beavertail grep, sørg for at eventuelle modifikasjoner ikke kompromitterer integriteten til chassissystemet.
- Bli kjent med den ambidextrous magasinlåsen for å sikre trygg betjening med begge hender.

### Instruksjoner for installasjon og bruk

#### 1. Installasjon av chassissystemet:

- Fjern den eksisterende kolben fra din Savage Arms rifle.
- Juster riflen med Vblock bedding systemet i ESS chassis.
- Sikre riflen med de medfølgende skruene, og sørg for en stram passform.
- Installer magasinbrønnen, og sørg for at den er riktig justert for enkel innsats av magasinet.

#### 2. Juster kolben:

- For å justere lengden på kolben, vri tommelhjulet som er plassert på kolbekappen.
- For lateral justering, løsne det tilsvarende tommelhjulet og repositioner kolbekappen etter behov.

#### 3. Innstilling av kinnstøtten:

- Juster høyden på kinnstøtten ved hjelp av tommelhjulet som ligger bak på kolben.
- Sørg for at kinnstøtten er plassert for optimal siktejustering.

#### 4. Bruke magasinet:

- Sett magasinet inn i magasinbrønnen til du hører et klikk, som indikerer at det er sikkert på plass.
- For å frigjøre magasinet, trykk på den ambidextrous magasinlåsen med avtrekkeren eller venstre hånd.

#### 5. Siste sjekker:

- Før du bruker riflen, utfør en funksjonssjekk for å sikre at alle komponenter fungerer korrekt.
- Verifiser alltid at riflen er avlastet før eventuelle justeringer eller vedlikehold.

## **Avfallsinstruksjoner**

- Kasser chassissystemet og eventuelle tilbehør i samsvar med lokale forskrifter.
- Ikke kast chassissystemet i vanlig husholdningsavfall.
- Hvis produktet er skadet, kontakt din lokale avfallshåndteringsmyndighet for riktige avfallsmetoder.

## **Kontaktinformasjon for videre støtte**

For eventuelle ytterligere henvendelser angående sikkerhet eller bruk av MDT ESS Chassis System Kit, vennligst kontakt de aktuelle støttelinjene som er gitt av din forhandler eller produsent.

## **Konklusjon**

Å følge disse sikkerhetsinstruksjonene vil bidra til å sikre en trygg og hyggelig opplevelse med ditt MDT ESS Chassis System Kit. Prioriter alltid sikkerhet og overholdelse av lokale lover når du håndterer skytevåpen. Takk for din oppmerksomhet til disse viktige retningslinjene.

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla Zestawu Systemu Chassis MDT ESS Savage CIP 338 Lapua Magnum RH

## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup Zestawu Systemu Chassis MDT ESS Savage CIP 338 Lapua Magnum RH. Niniejsza instrukcja zawiera istotne informacje dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania oraz konserwacji produktu. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi wytycznymi, aby zapewnić sobie oraz innym bezpieczeństwo podczas korzystania z produktu.

## Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Zawsze używaj produktu zgodnie z jego przeznaczeniem i instrukcjami zawartymi w tej instrukcji.
- Przechowuj produkt w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci i osób nieupoważnionych.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń i zużycia. Nie używaj uszkodzonego produktu.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim organom.

## Specyficzne Środki Ostrożności przy Użytkowaniu

- Używaj wyłącznie zalecanego magazynka o długości 3.85".
- Upewnij się, że kolba jest prawidłowo ustawiona przed użyciem.
- Nie próbuj modyfikować lub przerabiać produktu bez konsultacji z profesjonalistą.
- Zachowaj ostrożność podczas montażu i demontażu, aby uniknąć urazów.
- Używaj rękawic ochronnych podczas obsługi, aby uniknąć zranień.

## Instrukcje Montażu i Użytkowania

### 1. Montaż Kolby i Forendu:

- Umieść forend na akcji karabinu.
- Użyj dołączonych śrub do mocowania forendu.
- Upewnij się, że forend jest stabilnie przymocowany.

### 2. Regulacja Kolby:

- Dostosuj długość kolby, używając pokręteł regulacyjnych.
- Ustaw wysokość podparcia policzka zgodnie z własnymi preferencjami.

### 3. Obsługa Magazynka:

- Włóż magazynek do komory, upewniając się, że jest dobrze osadzony.
- Sprawdź, czy zatrzask magazynka działa poprawnie.

### 4. Zasady Użytkowania:

- Zawsze zachowuj bezpieczeństwo podczas strzelania.
- Używaj odpowiedniego wyposażenia ochronnego, takiego jak okulary i nauszники.

## Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.

- W przypadku uszkodzonych części, skontaktuj się z lokalnym punktem recyklingu.

## **Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia**

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, prosimy o skontaktowanie się z lokalnym przedstawicielem lub punktem sprzedaży, w którym dokonano zakupu.

Zachowanie powyższych wytycznych pomoże zapewnić, że korzystanie z Zestawu Systemu Chassis MDT ESS Savage CIP 338 Lapua Magnum RH będzie bezpieczne i komfortowe. Dziękujemy za zaufanie i życzymy udanych strzałów!

# MDT ESS Chassis System Kit Savage CIP 338

## Lapua Magnum RH Turvaohjeet

### Johdanto

Tervetuloa MDT ESS Chassis System Kit tuotteen käyttöohjeisiin. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön. Lue tämä opas huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

### Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on käytössä vain aikuisen valvonnassa.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai puutteellinen.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta.
- Tarkista tuote säännöllisesti mahdollisten vaurioiden varalta.
- Noudata kaikkia paikallisia lakeja ja määräyksiä tuotteen käytössä.

### Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Varmista, että kaikki osat ovat kunnolla kiinnitettyjä ennen käyttöä.
- Älä käytä tuotetta, jos et ole perehtynyt sen toimintaan.
- Käytä suojavausteita, kuten suojalaseja, tarvittaessa.
- Vältä tuotteen käyttöä äärimmäisissä sääolosuhteissa.
- Älä yritä muokata tai korjata tuotteen osia ilman asiantuntevaa apua.

### Asennus ja käyttöohjeet

#### 1. Asennus

- Varmista, että kaikki tarvittavat osat ovat mukana pakkauksessa.
- Asenna etupaneeli ja tukki ohjeiden mukaisesti.
- Kiinnitä ARpistoolikahva tukevasti.
- Tarkista, että lippaan aukko on hiottu ja puhdas ennen lippaan asettamista.

#### 2. Käyttö

- Aseta lippaat vain, kun tuote on turvallisesti paikallaan.
- Käytä lippaan lukitusta huolellisesti varmistaaksesi, että lippaat pysyvät paikoillaan.
- Säädä tukin pituus ja poskipalan korkeus ennen käyttöä.
- Käytä tuotetta vain siihen tarkoitukseen, mihin se on suunniteltu.

### Hävittämisohteet

- Tuote tulee hävittää paikallisten ympäristömuiden sääntöjen mukaisesti.
- Älä heitä tuotetta tavalliseen roskiin.
- Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai kierrätyskeskuksiin saadaksesi ohjeita turvalliseen hävittämiseen.

### Lisätietoja ja tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että sinulla on mukana tuotteen malli ja sarjanumero.

Muista, että turvallisuus on ensisijainen prioriteetti. Noudata kaikkia ohjeita huolellisesti varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön.

# Säkerhetsinstruktioner för MDT ESS Chassis System Kit Savage CIP 338 Lapua Magnum RH

## Introduktion

Tack för att du valt MDT ESS Chassis System Kit för din Savage 338 Lapua Magnum. Denna produkt är designad för att ge optimal ergonomi och funktionalitet. För att säkerställa säker användning av produkten, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera produkten regelbundet för tecken på slitage eller skador.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara grupper.
- Rapportera eventuella farliga produkter och olyckor till relevanta myndigheter.
- Håll dig informerad om återkallningar via EU:s Safety Gateplattform.

## Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- Kontrollera att magasinet är korrekt installerat innan användning.
- Använd alltid ett godkänt magasin som är kompatibelt med MDT ESS Chassis System Kit.
- Se till att kolven är korrekt justerad för att undvika skador vid användning.
- Använd alltid skyddsglasögon och hörselskydd när du använder geväret.
- Undvik att rikta vapnet mot personer eller djur under användning.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installation av kolv och handtag:

- Ta bort eventuella skydd och rengör ytorna där kolven och handtaget ska monteras.
- Fäst kolven på chassit med de medföljande skruvarna och säkerställ att den är ordentligt åtdragen.
- Montera handtaget enligt tillverkarens anvisningar.

### 2. Justering av kolv:

- Justera längden på kolvplattan med tumhjulet för att passa din kroppsstorlek.
- Justera höjden på kindstödet för att säkerställa en bekväm och stabil skytteposition.
- Kontrollera sidjusteringen av kolvplattan för optimal komfort.

### 3. Magasininstallation:

- Sätt in magasinet i magasinbrunnen tills du hör ett klick.
- Kontrollera att magasinet sitter fast ordentligt innan du börjar använda produkten.

### 4. Användning:

- Rikta alltid vapnet i en säker riktning.
- Följ alla säkerhetsprotokoll för skytte när du använder produkten.

## Avfallshanteringsinstruktioner

- Avfallshantering av produkten ska ske enligt lokala föreskrifter för avfallshantering.
- Dela upp produkten i dess komponenter och återvinn material som aluminium när det är möjligt.

- Kasta inte produkten i hushållsavfall.

## **Kontaktinformation för vidare support**

För frågor eller ytterligare information om säkerhetsanvisningar, vänligen kontakta en auktoriserad återförsäljare eller tillverkaren.

Tack för att du valt MDT ESS Chassis System Kit. Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en trygg och säker användning av din produkt.

# Návod k bezpečnému používání MDT ESS Chassis System Kit

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili MDT ESS Chassis System Kit pro pušku Savage CIP 338 Lapua Magnum RH. Tento produkt byl navržen s ohledem na ergonomii a funkčnost. Abychom zajistili vaši bezpečnost a bezpečnost ostatních, prosím, pečlivě si přečtěte následující pokyny a doporučení.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím produktu se ujistěte, že jste si přečetli a pochopili všechny pokyny.
- Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Používejte výrobek pouze v souladu s jeho určením.
- Pravidelně kontrolujte výrobek na známky opotřebení nebo poškození.
- Pokud zjistíte jakékoli poškození, přestaňte výrobek okamžitě používat a kontaktujte odborníka.
- Informujte se o případných zpětných voláních produktu prostřednictvím platformy Safety Gate EU.

## Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Při manipulaci s puškou vždy dodržujte základní pravidla bezpečnosti se zbraněmi.
- Ujistěte se, že je zbraň vybitá, než začnete s instalací nebo nastavením.
- Zásobník musí být zakoupen samostatně a měl by být kompatibilní s výrobkem.
- Při nastavování pažby a lícnice používejte pouze doporučené otočné kolečka.
- Zajistěte, aby byl systém Vbloku správně upevněn před použitím.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Instalace pažby a předpažbí:

- Odstraňte starou pažbu a předpažbí podle pokynů výrobce.
- Namontujte 15" předpažbí a nastavte pažbu na požadovanou délku a výšku lícnice.
- Zajistěte všechny šrouby a upevnění podle pokynů.

### 2. Použití zásobníku:

- Vložte zásobník do prostoru pro zásobník a ujistěte se, že je správně zajištěn.
- Používejte oboustranné zajištění zásobníku pro snadné ovládání.

### 3. Údržba:

- Pravidelně kontrolujte upevnění a stav všech komponentů.
- Čistěte výrobek podle doporučení výrobce, abyste zajistili jeho dlouhou životnost.

## Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci výrobku dodržujte místní předpisy a zákony o odpadech.
- Pokud je výrobek poškozen nebo nefunkční, zvažte ekologickou likvidaci.
- Zajistěte, aby byly všechny součásti výrobku bezpečně odstraněny a recyklovány, pokud je to možné.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

Pro další informace a podporu se prosím obraťte na svého prodejce nebo navštivte webové stránky výrobce. V případě potřeby můžete také zkontrolovat platformu Safety Gate pro aktuální informace o bezpečnosti výrobků.

Děkujeme, že dbáte na svou bezpečnost a bezpečnost ostatních při používání MDT ESS Chassis System Kit.